

soomfon

Link Creative Life

TX

AUX(Aptx-BT)

BT speaker

BT headphone

24H Technical Support: support@soomfon.com

WIRELESS
AUDIO ADAPTER
USER MANUAL

Model: XF-B9203A

3

[illegible]

EN: Product Description

FR: Description du produit | ES: Descripción del Producto | IT: Descrizione del Prodotto

1. Power key
2. Mode switching key
3. Multi-function buttons
4. Bluetooth mode
5. Volume Indication
6. Audio input format
7. Connection list

EN	FR
1. Power on, power off	Mise sous tension, mise hors tension
2. Clear pairing, restore factory settings	Effacer l'appariement, restaurer les paramètres d'usine
3. Re-enter Bluetooth pairing mode	Reinsérer le mode d'appairage Bluetooth
4. TX, RX, Bypass play in a loop	Communication cyclique de TX, RX et Bypass
5. RX: Play / Pause	RX: Lecture / Pause
6. TX: Select Bluetooth menu, play, pause	TX: Sélectionner le menu Bluetooth, lecture, pause
7. TX: Up select Bluetooth menu, volume +	TX: Haut pour sélectionner le menu Bluetooth, volume +
8. TX: Down select the Bluetooth menu, volume -	TX: Vers le bas pour sélectionner le menu Bluetooth, Volume -

	ES	IT
	3s Encender, apagar	Accendere, spegnere
	x5 Borrar configuración, restaurar la configuración de fábrica	Cancelar la asociación, reinstalar las impostazioni di fabbrica
	x2 Vuelva a mayor el modo de emparejamiento Bluetooth	Ritornare la modalità di associazione Bluetooth
	x1 TX, RX, Bypass, cambio de ciclo	Pasare ciclicamente modalità TX, RX, Bypass
	RX: Reproducir / Pausar TX: Selección el menú de Bluetooth, reproducir / pausar	RX: Play / Pausa TX: Selezionare il menu Bluetooth, Play / Pausa
	RX: Volumen: TX: Arriba selección menu Bluetooth, volumen / pausar	RX: Volume TX: Seleziona il menu Bluetooth in alto, Volume
	RX: Volumen: TX: Abajo selección el menú bluetooth, Volumen	RX: Volume TX: Seleziona il menu Bluetooth in basso, Volume
		3P
	x5 Einschalten / Ausschalten	電源を入れる/電源を切る
	x6 Koppung klicsen, Werkseinstellungen wiederherstellen	初期化
	x2 Das Produkt versch. wieder in den Bluetooth Pairing-Modus	Bluetoothペアリングモードに戻る
	x1 TX, RX, Bypass-Modus-Zyklusumschaltung	送受信/バイパス 切替
	RX Wiedergabe / Pause TX Wählen Sie Bluetooth-Menü / Wiedergabe / Pause	RX 再生 / 一時停止 TX Bluetoothメニューを選択し、再生 / 一時停止
	RX Lautstärke TX Bluetooth-Menü nach oben auswählen / Lautstärke	RX: 音量切り、Bluetoothメニューを上に選ぶ TX: 音量
	RX Lautstärke TX Bluetooth-Menü nach unten auswählen / Lautstärke	RX: 音量 TX: 音量切り、Bluetoothメニューを下に選ぶ TX: 音量

IT: Guida dell'utente

Come trasmettere video (modalità TX)

- 1) Utilizzare il cavo audio per collegare il trasmettitore e il dispositivo di uscita audio e collegarlo all'amplificatore.
- 2) Dopo aver collegato l'alimentazione, il dispositivo si avvia automaticamente (è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per avviare dopo lo spegnimento manuale) e la spia bianca sulla manopola si accenderà.
- 3) Passare il prodotto in MODALITÀ TX premendo il pulsante  e la modalità di funzionamento cesserà poi essere visualizzata sul display.
- 4) Fare riferimento al manuale dell'utente dellaauricolariatoparlante per impostarlo in modalità di ascolto.
- 5) Cercare e collegare il tuo dispositivo al trasmettitore:
 - Primo utilizzo: B95203A entra automaticamente nello stato di ricerca dopo l'avvio e lo schermo visualizza "Searching...".
 - Utilizzare la manopola  per selezionare il dispositivo da collegare, poi fare clic sulla manopola  per confermare la connessione e lo schermo visualizza "connecting...".
 - Dopo la connessione riuscita, sullo schermo viene visualizzato il nome del prodotto accoppiato. Aggiungere un altro dispositivo.
 - Fare doppio clic sul pulsante di accensione  per rientrare nello stato di ricerca, per ripetere l'operazione sopra descritta per collegare il secondo auricolare e altoparlante.
- 6) Ricommissione automatica: se è stato accoppiato in precedenza, si ricollegerà automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato dopo l'avvio e lo schermo visualizza "welting...".

a. Accendere l'auricolare e accedere alla modalità di associazione.

b. Attendere 2-5 secondi. l'auricolare e il trasmettitore verranno collegati automaticamente.

c. Se la connessione non riesce, fare doppio clic sul pulsante di accensione per ricommettersi manualmente.

d. Dopo che l'associazione è andata a buon fine, lo schermo visualizza il nome del dispositivo associato.

e. Soppressione automatica: nello stato di accensione, se non viene eseguita alcuna operazione entro 2 minuti, lo schermo si oscura e può essere attivato da qualsiasi operazione.

Come ricevere wireless (MODALITÀ RX)

1 Utilizzare il cavo audio per collegare il ricevitore e il dispositivo di uscita audio e collegarlo all'alimentazione.

2 Dopo aver collegato l'alimentazione, il dispositivo si avvia automaticamente (è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per avviarlo dopo lo spegnimento manuale) e la spia indica sulla manopola si accenderà.

3 Passare il prodotto in MODALITÀ RX spostando il pulsante  e la modalità di lavoro corrente può essere visualizzata sul display.

4 Aiutare il prodotto a computer abilitato Bluetooth, tablet, smartphone e altri dispositivi in attesa.

- Primo utilizzo: 99205A entra automaticamente nella modalità di accoppiamento in attesa in modalità RX e lo schermo visualizza "Pairing..."
- Dopo la connessione riuscita, sullo schermo viene visualizzato il nome del dispositivo associato. Connettersi con un altro dispositivo Bluetooth, l'accensione il Bluetooth del computer, tablet, telefono cellulare e altri dispositivi (che devono essere scoppiati).
- Fare doppio clic sul pulsante di accensione  per accedere allo stato di riaccoppiamento.
- Cercare "99203A" dal lato del dispositivo, fare clic e collegare.

Riconnessione automatica: se è stato accoppiato in precedenza si ricollegherà automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato dopo l'avvio e lo schermo visualizzerà "Pairing..."

- Trovare il Nome Bluetooth "99203A"/"computer, tablet, telefono cellulare e altri dispositivi"
- Fare clic e attendere la connessione
- Dopo che l'associazione è andata a buon fine, lo schermo visualizza il nome del dispositivo associato
- Non vi è alcuna connessione del dispositivo 10 minuti e lo schermo visualizza "Disconnetted..."

5 Sospensione automatica: in stato di accensione, se non è presente alcuna connessione Bluetooth entro 2 minuti, lo schermo visualizza "Pairing..." e lo schermo si oscurerà dopo 2 minuti; premere brevemente un tasto qualsiasi per attivarlo.

Modalità Bypass (modalità non Bluetooth)

1) Facendo riferimento allo schema di collegamento della modalità Bypass, utilizzare un cavo audio idoneo (cavo ottico, cavo AUX, cavo RCA) per collegare la sorgente audio (TV, DVD, ecc.) alla porta B9203A "From TV".

2) Utilizzare un cavo audio idoneo (cavo ottico, cavo AUX, cavo RCA) per collegare l'altoparlante alla porta B9203A "For Speaker".

3) Collegare l'estremità USB del cavo di alimentazione all'alimentatore (TV, porta USB del PC o alimentatore) e collegare l'estremità (USB-C) alla porta "DC IN" del sottomodulo B9203A.

4) Dopo l'accensione, il dispositivo si accenderà automaticamente (è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per accenderlo dopo lo spegnimento manuale) e la spia bianca sulla manopola si accenderà.

5) Regolare il prodotto in modalità Bypass spostando il pulsante e visualizzare la modalità di lavoro corrente dal display.

Supporta 4 modalità audio: ingresso AUX-uscita OPT, ingresso AUX-uscita AUX, ingresso OPT-uscita AUX, ingresso OPT-uscita OPT

6) Inizio a usare
Nota:

a. Assicurati che la tua uscita (TV) sia valida, puoi usare le cuffie per il test AUX;
b. Quando si utilizza la trasmissione in fibra ottica, l'uscita Dolby / DTS non è supportata, è necessario regolare la TV sul formato PCM.

DE: Schnellstartanleitung

Als drahtloser Sender (Tx-Modus)

- 1) Verwenden Sie das Audiokabel um den Sender und das Audioausgabegerät zu verbinden, und schließen Sie dann das Gerät an die Stromversorgung an.
- 2) Nach dem Einstecken der Stromversorgung startet das Gerät automatisch (musst die Ein-/Aus-Taste gedrückt halten, um nach dem manuellen Ausschalten zu starten), und das weiße Licht auf der Taste leuchtet auf.
- 3) Versetzen Sie das Produkt in den TX-MODUS, indem Sie die  Taste drücken, und der aktuelle Arbeitsmodus wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- 4) Schlägen Sie in der Bedienungsanleitung des Headsets/Lautsprechers nach, um in den Kopplungsmodus zu versetzen.
- 5) Finden und verbinden Sie Ihr Gerät mit dem Sender.
 - Erstmalige Verwendung: BTO23A wechselt nach dem Start automatisch in den Suchmodus und auf dem Bildschirm wird "Searching" - angezeigt.
 - Verwenden Sie den Knopf , um das zu verbindende Gerät auszuwählen, und klicken Sie dann auf den Knopf , um die Verbindung zu bestätigen und auf dem Bildschirm wird "Verbinden..." angezeigt.
- 6) Nach erfolgreicher Verbindung wird der Name des gekoppelten Produkts auf dem Bildschirm angezeigt.

Weiteres Gerät hinzufügen:

- a. Doppelklicken , um wieder in den Suchmodus zu wechseln, und wiederholen Sie dann den obigen Vorgang... um den zweiten Kopfhörer oder Lautsprecher anzuschließen.
- b. Automatische Wiederverbinden: Wenn es zuvor gekoppelt wurde, wird es nach dem Blieden automatisch wieder mit zuletzt gekoppeltem Gerät verbunden, und auf dem Bildschirm wird "Warten..." angezeigt.

- a. Schalten Sie das Headset ein, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.
- b. Warten Sie 3 bis 5 Sekunden, der Kopfhörer und der Sender werden automatisch verbunden.
- c. Wenn die Verbindung nicht erfolgreich ist, doppelklicken Sie bitte auf den Netzschalter.

- a. Nach erfolgreicher Kopplung zeigt der Bildschirm den Namen des gekoppelten Geräts an.
- b. Automatischer Ruhezustand: Wenn im eingeschalteten Zustand innerhalb von 2 Minuten keine Bedienung erfolgt, wird der Bildschirm gedimmt und kann durch jede Bedienung aktiviert werden.

EN: Quick Start Guide

As a wireless transmitter (TX mode)

- 1 Use the audio cable to connect the transmitter and audio output device and connect to the working power.
- 2 After the power is connected, the device will automatically start up. You need to press and hold the power button to start up after manual shutdown), and the white indicator light on the knob will light up.
- 3 Switch the product to TX MODE by switching the button  and the current working mode can be viewed from the display.
- 4 Refer to the user manual of the headset/speaker to set it to pairing mode.
- 5 Search and connect your device to the transmitter.
- 6 First time use, B9203A automatically enters the search state after starting up, and the screen displays "Searching".
- 7 Use the knob  to select the device to be connected. then click the knob  to confirm the connection, the screen will display "connecting".
- 8 If the connection is successful, the name of the paired product is displayed on the screen. Add another device.
- 9 Double-click the power button  to re enter the search state, then repeat the above operation to connect the second electronic equipment or speaker.
- 10 Automatic reconnection: If it has been paired before, it will automatically reconnect to the last paired device after booting and the screen will display "waiting".
- a Turn on the headset and enter pairing mode.
- b Wait for 3-5 seconds, the earphone and transmitter will be connected automatically.
- c If the connection is unsuccessful, please double-click the power button to reconnect manually.
- d After the pairing is successful, the screen displays the name of the paired device.

As a wireless receiver (RX mode)

- 1 Use an audio cable to connect the receiver and audio output device and connect to the working power.
- 2 After the power is connected, the device will automatically turn on (you need to press and hold the switch key to turn on after manual shutdown), and the white indicator light on the knob will light up.
- 3 Switch the product to RX MODE by switching the button  and the current working mode can be viewed from the display.
- 4 Pair the product with Bluetooth-enabled computers, tablets, mobile phones and other devices.
- 5 First time use, B9203A automatically enters the pending pairing state in RX mode, and the screen displays "Pairing".

- After the connection is successful, the name of the paired device is displayed on the screen. Connect with another Bluetooth device (be turned on) on the computer, tablet, mobile phone and other devices that need to be paired.)
 - Double-click the power button (Qjo) after the pairing state.
- Search "B920324" from the device side and click connect.
- Automatic reconnection: If it has been paired before, it will automatically reconnect to the last paired device after booting up, and the screen will display "Pairing."
 - a. Find the Bluetooth name "B920324" on the computer, tablet, mobile phone and other devices
 - b. Click and wait for the connection.
 - c. After the pairing is successful, the screen displays the name of the paired device.
 - d. There is no connection within 10 minutes, and the screen displays "Disconnected."
- Automatic sleep: In power-on state, if there is no Bluetooth connection within 2 minutes, the screen will display "Pairing..." and the screen will dim after 2 minutes, short press any key to activate

Bypass Mode (non-Bluetooth mode)

- 1) Referring to the Bypass Mode connection diagram, use a suitable audio cable (optical cable, AUX cable, RCA cable) to connect the audio source (TV DSD etc.) to the B920324 "From TV" port.
- 2) Use a suitable audio cable (optical cable, AUX cable, RCA cable) to connect the speaker to the B920324 "For Speaker" port.
- 3) Connect the USB end of the power cord to the power supply (TV, PC USB port or power adapter), and plug the USB-C end into the soomfon B920324 "DC IN" port.
- 4) After the power is turned on, the device will automatically turn on (you need to press and hold the power button to turn it on after manual shutdown) and the video indicator light on the knob will light up.
- 5) Adjust the product to Bypass Mode by switching the button, and the current working mode can be viewed from the display.

Support four audio modes AUX input OPT output, AUX input AUX output, OPT input AUX output and OPT input OPT output

Start Setting

Notice:

- a. Make sure your TV (TV output) is valid; you can use earphones for AUX test;
- b. Dolby / DTS5 output is not supported when using optical fiber transmission; and the TV needs to be adjusted to PCM format.

VII. Guide de Démarrage Rapide

En tant qu'utilisateur sans fil (mode TX)

- 1) Utilisez le câble audio pour connecter l'émetteur et le dispositif de sortie audio, puis branchez l'appareil à l'alimentation électrique.
- 2) Après avoir branché l'alimentation, l'appareil démarre automatiquement. Vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour démarrer après une mise hors tension manuelle, et le voyant blanc sur le bouton s'allume.
- 3) Mettez le produit en MODE TX en changeant le bouton  et le mode de travail actuel peut être vu sur l'écran.
- 4) Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'oreillette/la haut-parleur pour le mettre en mode d'appairage.
- 5) Trouvez et connectez votre appareil à l'émetteur :
 - Première utilisation : Le B9023A entre automatiquement en état de recherche après le démarrage, et l'écran affiche « Searching... ».
 - Utilisez le bouton  pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez connecter, puis cliquez sur le bouton  pour confirmer la connexion et l'écran affiche « connecting... ».
 - Une fois la connexion réussie, le nom du produit jumelé s'affiche à l'écran.Ajoutez un autre appareil :
 - Double-cliquez sur le bouton d'alimentation  pour revenir à l'état de recherche, puis répétez l'opération ci-dessus pour connecter le deuxième casque ou haut-parleur.Reconnexion automatique :
 - Si la connexion précédente a déjà été appairée, il se reconnecte automatiquement au dernier appareil appairé après le démarrage et l'écran affiche « waiting... ».Allez à l'oreillette et passez en mode d'appairage :
 - A l'écoute 2 à 5 secondes, le casque et l'émetteur se connectent automatiquement ;
 - Si la connexion échoue, double-cliquez sur le bouton d'alimentation pour vous reconnecter manuellement.
 - Une fois l'appareil réappairé, l'écran affiche le nom de l'appareil appairé.- 6) Mise en veille automatique : Hors de la mise sous tension, si aucune opération n'est effectuée dans les 2 minutes, l'écran s'assombrira et peut être activé par n'importe quelle opération.

En tant que récepteur sans fil (mode RX)

1 Utilisez le câble audio pour connecter le récepteur et le dispositif de sortie audio, puis connectez-le à l'alimentation.

2 Après avoir branché l'alimentation, l'appareil démarre automatiquement (vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour démarrer après une mise hors tension manuelle), et le témoin lumineux blanc sur le bouton s'allume.

3 Mettez le produit en MODE RX en changeant le bouton  et le mode de travail actuel peut être vu sur l'écran.

4 Cliquez le produit avec des ordinateurs, des tablettes, des téléphones portables et d'autres appareils compatibles Bluetooth :

- Première utilisation : B9203A entre automatiquement dans le statut d'appairage en attendant un RX, et l'écran affiche : Appairage. »
- Une fois la connexion réussie, le nom de l'appareil apparié s'affiche à l'écran.

Connexion avec d'autres appareils Bluetooth : (activez le Bluetooth de l'ordinateur, de la tablette ou du téléphone portable et d'autres appareils qui doivent être appariés)

- Double-cliquez sur le bouton d'alimentation  pour revenir à l'état de recherche.
- Recherchez : B9203A » sur l'appareil et cliquez sur Connecter.

Reconnaitre l'autonomie : si l'appareil a déjà été apparié, il se reconnectera automatiquement au dernier appareil apparié après le démarrage et l'écran affichera : Pairing. »

- a. Recherchez le nom Bluetooth : B9203A » sur l'ordinateur, la tablette, le téléphone portable et d'autres appareils :
- b. Cliquez et attendez la connexion :
- c. Une fois le couplage réussi, l'écran affiche le nom de l'appareil couplé ;
- d. Si aucune connexion n'est établie dans les 10 minutes, l'écran affiche : Disconnect. »

Si l'ami de l'ami automatique : à la même sous-tension, s'il n'y a pas de connexion Bluetooth dans les 2 minutes, l'écran affiche : Pairing... » et l'écran viretille au bout de 2 minutes : appuyez brièvement sur une touche pour l'activer.

Als drahtloser Empfänger (RX-MODUS)

- 1) Verwenden Sie ein Autohifi-Kabel, um Receiver und Autoeingangsgerät zu verbinden und an die Stromversorgung anzuschließen.
- 2) Nachdem die Stromversorgung angeschlossen ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein (Sie müssen die Schaltertafel gedrückt halten, um es nach dem manuellen Fernsteuerfahren einzuschalten), und die weiße Kontrollleuchte am Knopf leuchtet auf.
- 3) Schalten Sie das Produkt durch Umschalten der Taste  in den RX-MODUS, und der aktuelle Arbeitsmodus kann auf dem Display angezeigt werden.
 - a) Kopplern Sie das Produkt mit Bluetooth-fähigen Computern, Tablets, Mobiltelefonen und anderen Geräten.
 - Erstmalige Verwendung: B9203A wechselt automatisch in den ausstehenden Kopplungsstatus im RX-MODUS, und auf dem Bildschirm wird "Pairing" - angezeigt.
 - Nach erfolgreicher Verbindung wird der Name des gekoppelten Geräts auf dem Bildschirm angezeigt.
 - b) Verbinden Sie sich mit einem anderen Bluetooth-Gerät; (schalten Sie das Bluetooth des Computers, Tablets, Mobiltelefonen und anderer Geräte ein, die gekoppelt werden müssen)
 - Doppelklicken Sie auf den Netzschalter  damit das Produkt wieder in den Kopplungsstatus zurück wechselt.
 - c) Suchen Sie auf der Geräteseite nach „B9203A“ und klicken Sie auf Verbinden.
- 4) Automatische Wiederverbindung: Wenn es zuvor gekoppelt wurde, wird es nach dem Hochfahren automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden, und auf dem Bildschirm wird "Pairing" - angezeigt.
 - a) Suchen Sie den Bluetooth-Namen „B9203A“ auf dem Computer, Tablet, Mobiltelefon und anderen Geräten
 - b) Klicken Sie auf den Namen und warten Sie auf die Verbindung.
 - c) Nach erfolgreicher Kopplung zeigt der Bildschirm den Namen des gekoppelten Geräts an.
- 4) Wenn innerhalb von 10 Minuten keine Geräteverbindung besteht, wird auf dem Bildschirm „Getrennt.“ angezeigt.
- 5) Automatische Schlafmodus: Wenn im eingeschalteten Zustand innerhalb von 2 Minuten keine Bluetooth-Verbindung besteht, zeigt der Bildschirm "Pairing" - an und der Bildschirm wird nach 2 Minuten automatisch gedrückt. Drücken Sie zum Aktivieren kurz eine beliebige Taste.

Modalità Bypass (modalità non Bluetooth)

- 1) Facendo riferimento allo schema di collegamento della modalità Bypass, utilizzare un cavo audio idoneo (cavo ottico, cavo AUX, cavo RCA) per collegare la sorgente audio (TV, DVD, ecc.) alla porta B92030A "from TV".
- 2) Utilizzare un cavo audio idoneo (cavo ottico, cavo AUX, cavo RCA) per collegare l'altoparlante alla porta B92050A "for Speaker".
- 3) Collegare l'estremità USB del cavo di alimentazione all'alimentatore (IV, porta USB del PC o alimentatore) e collegare l'estremità USB-C alla porta "DC IN" del sovrano B92030A.
- 4) Dopo l'accensione, il dispositivo si accenderà automaticamente; è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per accenderlo dopo lo spegnimento manuale) e la spia bianca sulla manopola si accenderà.
- 5) Regolare il prodotto in modalità Bypass spostando il pulsante e visualizzare la modalità di lavoro corrente dal display.

Suporta e modalità audio: ingresso AUX-uscita OPT, ingresso Aux-uscita AUX, ingresso OPT-uscita AUX, ingresso OPT-uscita OPT

- 6) Inizia a usare

Nota.

a. Assicurarsi che la tua uscita (TV) sia valida, puoi usare le cuffie per il test AUX.

b. Quando si utilizza la trasmissione in fibra ottica, utilizza Dolby / DTS3 non è supportata, è necessario regolare la TV sul formato PCM.

JP: 使用方法

Bluetooth®トランスミッター（TX）モード
1 オートスタートボタンを押下し、送信機に電源が供給されます。
2 電気が供給されると、受信機は自動的に起動し（手動で電源を9秒後、電源がオンを保持する必要があります）、**♪の白いアイコンが点灯します。**
3 切替ボタンをクリックして製品を **BT MODE** に切り替え、ディスプレイから現在の動作モードを見る、ことができます。
4 ヘッドセットスピーカーの取扱説明書を確認して、ペアリングモードに設定します。
5 受信機を検索して受信機に接続します。
6 切替で使用する製品: BT/3DA は起動後に自動的に検索状態になり、画面に「Searching...」と表示されます。
7 アプモード: 使用する設備を選択し、ノブをクリックして接続を確認すると、画面に「Searching...」と表示されます。
8 接続が成功すると、ペアリングされた製品の名前が画面に表示されます。
別のデバイスと接続
9 電源ボタンをダブルクリックして検索状態に戻り、上記の操作を繰り返して2つ目のイヤホンまたはスピーカーを接続します。
10 自動再接続: 以前にペアリングしたことがある場合、起動後に最後にペアリングした装置に自動的に再接続し、画面に「Waiting...」と表示されます。
11 a. ヘッドセットの電源をオフし、ペアリングモードに入ります。
b. 3 ~ 5秒待つ。イヤホンと受信機が自動的に接続されます。
12 接続に失敗した場合は、電量がワンセグナルをクリックして手動で再接続してください。
13 a. デバイスの電源をオフ、ペアリングされたデバイスから自動的に再接続を試みます。
b. 自動入眠: 電源オフ状態で2分以内に操作がない場合、画面が暗くなり、待機の状態が続きます。と表示されます。

[illegible]

Mode Bypass (mode sans Bluetooth)

- 1) En vous référant au schéma de connexion du mode Bypass, utiliser un câble audio approprié (câble optique, câble AUX, câble RCA) pour connecter la source audio (TV, DVD, etc.) au port << From TV >> du B9203A.
- 2) Utilisez un câble audio approprié (câble optique, câble AUX, câble RCA) pour connecter le haut-parleur au port << For Speaker >> du B9203A ;
- 3) Connectez l'extrémité USB du câble d'alimentation à la source d'alimentation (TV, port USB du PC ou adaptateur de courant) et branchez l'extrémité USB-C au port << DC IN >> du sonoom B9203A ;
- 4) Après la mise sous tension, l'appareil s'allume automatiquement (vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour l'allumer après une mise hors tension manuelle) et le témoin lumineux blanc sur le bouton s'allume ;
- 5) Réglez le produit en mode Bypass avec le bouton de basculement et voyez le mode de fonctionnement actuel sur l'écran ;
- 6) Supporte quatre modes audio : Entrée AUX Sortie OPT, Entrée AUX Sortie AUX, Entrée OPT Sortie AUX et Entrée OPT Sortie OPT.
- 6) Commencer à utiliser

Remarque :

- a. Assurez-vous que votre source (TV) est valide, vous pouvez utiliser un casque pour le test AUX ;
- b. La source Dolby/DTSS n'est pas compatible avec la transmission par fibre optique, et le téléviseur doit être réglé sur le format PCM.

E5: Guía de Inicio Rápido

Como Transmisor inalámbrico (modo TX)

1. Use el cable de audio para conectar el transmisor y el dispositivo de salida de audio y conéctelo a la fuente de alimentación.
2. Después de conectar la alimentación, el dispositivo se iniciará automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para iniciar después del apagado manual); y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
3. Cambie el producto al MODO TX cambiando el botón  y el modo de trabajo actual se puede ver desde la pantalla.
4. Consulte el manual de usuario del auricular/altavoz para configurarlo en el modo de emparejamiento.
5. Busque y conecte su dispositivo de transmisor.
 - Use por primera vez: BQ2031A ingresa automáticamente al estado de búsqueda después de iniciarse y la pantalla muestra "Searching...".
 - Use la perilla  para seleccionar el dispositivo que desea conectar, luego haga clic en la perilla  para confirmar la conexión y la pantalla mostrará "connecting...".
6. Después de que la conexión sea exitosa, el nombre del producto emparejado se muestra en la pantalla.

Añadir otro dispositivo.

- Haga doble clic en el botón de encendido  para volver a ingresar al estado de búsqueda. Luego repita la operación anterior para conectar el segundo auricular o altavoz.

Recomendación: si se ha emparejado antes, se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo emparejado después de iniciarse y la pantalla mostrará "waiting...".

- a. Encienda los auriculares y entre en el modo de emparejamiento.
- b. Espere de 3 a 5 segundos, el auricular y el transmisor se conectarán automáticamente.
- c. Si la conexión no tiene éxito, haga clic en el botón de encendido para volver a conectar manualmente.
- d. Después de que el emparejamiento sea exitoso, la pantalla mostrará el nombre del dispositivo emparejado.

6. Suspensión automática en el estado de encendido si no se realiza ninguna operación en 2 minutos, la pantalla se apagará y se puede activar mediante cualquier operación.

Como receptor inalámbrico (modo RX)

- 1) Use el cable de audio para conectar el receptor y el dispositivo de salida de audio y conectelo a la fuente de alimentación.
- 2) Después de conectar la alimentación, el dispositivo se iniciará automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para iniciar después del apagado manual) y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
- 3) Cambie el producto al MODO RX cambiando el botón  y el modo de trabajo actual se puede ver desde la pantalla.
- 4) Empareje el producto con computadoras, tabletas, teléfonos móviles y otros dispositivos habilitados para Bluetooth:
 - Use por primera vez: B9203A ingresa automáticamente al estado de emparejamiento pendiente en modo RX, y la pantalla muestra "Pairing".
 - Después de que la conexión sea exitosa, el nombre del dispositivo emparejado se muestra en la pantalla.

Conéctese con otro dispositivo bluetooth (encienda el bluetooth de la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos que necesiten ser emparejados)

- Haga doble clic en el botón de encendido " " para ingresar al estado de reparación "Repair".
- Busque "B9203A" desde el lado del dispositivo y haga clic en conectar

Reconecte automáticamente si se ha emparejado antes, se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo emparejado después de iniciarse y la pantalla mostrará "Pairing."

- a) Encuentre el nombre de Bluetooth "B9203A" en la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos.
- b) Haga clic e espere la conexión.
- c) Después de que el emparejamiento sea exitoso, la pantalla muestra el nombre del dispositivo emparejado.

Si no hay conexión del dispositivo en 10 minutos y la pantalla muestra "Disconnected.", Si Suspensión automática en el estado de encendido, si no hay conexión Bluetooth en 2 minutos, la pantalla mostrará "Pairing." y la pantalla se apagará después de 2 minutos, presione brevemente cualquier tecla para activar.

Modo Bypass (Modo sin Bluetooth)

- 1) Refiriéndose al diagrama de conexión del Modo Bypass, use un cable de audio adecuado (cable óptico, cable AUX, cable RCA) para conectar la fuente de audio (TV, DVD, etc.) al puerto "From TV" de BR9203A.
- 2) Utilice un cable de audio adecuado (cable óptico, cable AUX, cable RCA) para conectar el altavoz al puerto "For Speaker" de BR9203A.
- 3) Conecte el extremo USB del cable de alimentación a la fuente de alimentación (TV, puerto USB de PC o adaptador de corriente) y enchufe el extremo USB C en el puerto "DC IN" de soomtron BR9203A.
- 4) Después de encender la alimentación, el dispositivo se encenderá automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para encenderlo después del apagado manual) y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
- 5) Ajuste el producto al modo Bypass cambiando el botón y vea el modo de trabajo actual desde la pantalla.

Admite cuatro modos de audio: Entrada AUX, Salida OPT, Entrada AUX, Salida AUX, Entrada OPT, Salida AUX y Entrada OPT Salida OPT

- 6) Empiece a usar

Audio

- a. Asegúrese de que su salida (TV) sea válida, puede usar auriculares para la prueba AUX.
- b. La salida Dolby/DTS no es compatible cuando se usa transmisión de fibra óptica, y el televisor debe ajustarse al formato PCM

EN: troubleshooting

- 1) I am having trouble pairing and connecting to my bluetooth device.
Please check the following:
 - Your wireless device supports the wireless profiles listed in Specifications.
 - **SOOFOM B9203A** and your device are within 30' (10m) distance.
 - Make sure both **SOOFOM B9203A** and wireless device are in pairing mode.
4. When **SOOFOM B9203A** is wireless paired with the mobile phone and restarted, please confirm whether the correct input power is used.
- 2) After connecting and pairing with my wireless device I can't hear any music from my sound system.
 - The default output is **AUX** output priority. If optical output is required, please ensure that there is no external **AUX** cable connected to the **AUX** output port.
2. You need to make sure that the TV audio format is set to PCM (Figure-1) and the TV sound output is "external speaker" (Figure-2)

FR: Résolution des Problèmes

- 1) Vous avez des problèmes d'appariement et de connexion à un appareil Bluetooth.
Veuillez vérifier les points suivants :
 - Votre appareil sans fil prend en charge les profils de son listés dans la section "Spécifications".
 - Le **SOOFOM B9203A** et votre appareil se trouvent à une distance de 3 pieds/10 mètres.
 - Assurez-vous que le **SOOFOM B9203A** et l'appareil sans fil sont tous deux en mode d'appariement.
4. Lors du redémarrage de l'appareil sans fil, vérifiez que le **SOOFOM B9203A** et le téléphone mobile vérifiez que la puissance d'entrée utilisée est correcte.
- 2) Après avoir connecté et apparié l'appareil sans fil, vous ne pouvez pas écouter de musique sur le système audio :
 - La priorité de sortie par défaut est la sortie **AUX**. Si la sortie optique est requise, assurez-vous qu'aucun câble **AUX** externe n'est connecté à la port de sortie **AUX**.
2. Vous devez vous assurer que le format audio du téléviseur est réglé sur PCM (Figure-1) et que la sortie sonore du téléviseur est réglée sur << Encinte externe >> (Figure-2).

ES: Soluzioni per Problemi

1. Tecniche per problemi per empagare y conectarse a un dispositivo Bluetooth.
Por favor revise lo siguiente:

- 1. Su dispositivo inalámbrico admite los perfiles inalámbricos enumerados en Especificaciones.
- 2. "SOMFON B9203A" y su dispositivo están a una distancia de 5 piedi" m.
- 3. Asegurese de que tanto "SOMFON B9203A" como el dispositivo inalámbrico estén en modo de emparejamiento.
- 4. Al reiniciar el emparejamiento inalámbrico entre SOMFON B9203A y el teléfono móvil, confirme si se utiliza la potencia de entrada correcta.

2. Después de conectarse y emparejarse con el dispositivo inalámbrico, no se puede escuchar música en el sistema de sonido.

- 1. La prioridad de salida predeterminada es la salida AUX. Si se requiere una salida óptica, asegúrese de que no haya ningún cable AUX externo conectado al puerto de salida AUX.
- 1. Debe asegurarse de que el formato de audio del dispositivo esté configurado en PCM (Figura-1) que la salida de sonido del televisor sea "Attaox externo" (Figura-2).

IT: Problemi comuni e soluzioni

1. Ho problemi con l'accoppiamento e la connessione al mio dispositivo Bluetooth.
Si prega di controllare quanto segue:

- 1. Verificare che il dispositivo wireless supporti i profili wireless elencati nelle specifiche.
- 2. "SOMFON B9203A" e il tuo dispositivo si trovano a una distanza di 3 piedi(1 m).
- 2. Assicurarsi che sia "SOMFON B9203A" che il dispositivo wireless siano in modalità di associazione.

4. Quando si riavvia l'accoppiamento wireless tra SOMFON B9203A e lo smartphone, verificare se viene utilizzata la corretta alimentazione in ingresso.

2) Dopo aver effettuato la connessione e l'associazione con il mio dispositivo wireless, non riesco a sentire la musica dal mio sistema audio.

- 1. Verifica presunta se la priorità dell'uscita AUX. Se è richiesta l'uscita ottica, assicurarsi che nessun cavo AUX sia collegato al porto di uscita AUX.
- 2. E necessario assicurarsi che il formato audio della TV sia impostato su PCM (Figura-1) che l'uscita audio della TV sia "Altoparlante esterno" (Figura-2).

D: Fehlerbehebung

1) Ich habe Probleme beim Kopieren und Verbinden mit meinem Bluetooth-Gerät.
Bitte überprüfen Sie Folgendes:

- Ob die Gerät die in der Spezifikation aufgeführten Konfigurationsparameter unterstützt.
- Ob sich **SOURCE (BSP03A)** und **Fir-Grid** innerhalb von 1 Meter Entfernung befinden.
- Stellen Sie sicher, dass sich sowohl **BSP03A** als auch das drahtlose Gerät im kopplungsmodus befinden.

2) Wenn das SOURCE/BSP03A drahtlos mit dem Mobiltelefon gekoppelt und neu gestartet wird
Überprüfen Sie bitte, ob die richtige Eingangslinkung verwendet wird.

3) Nach dem Verbinden und Kopieren mit meinem drahtlosen Gerät kann ich nichts von meinem Smartphone hören.

1. Der Standardausgang ist AUX-Ausgangsartierung. Wenn ein optischer Ausgang erforderlich ist,
stellen Sie bitte sicher, dass kein externes AUX-Kabel mit dem AUX-Ausgang verbunden ist.
2. Es müssen sicherstellen, dass das Audioformat des Fernsehers auf PCM (Abbildung 1) und die
Tonausgabe des Fernsehers auf „externer Lautsprecher“ (Abbildung 2) eingestellt ist.

▶Hauptfunktionsübersicht

- 1) Bluetooth/Fire TVの音声の入音と出力に問題があります。
- 以下で確認してください。
- ①お使いのBluetoothデバイスが、仕様に記載されているワイヤレスオーディオファイルをサポートしていること。
- ②SOURCE(BSP03A)とお使いのデバイスが同一ネットワーク環境内にあること。
- ③SOURCE(BSP03A)と無線機器間の距離を7メートル以内にする必要があること。
- ④SOURCE/BSP03Aの音声の有無を確認するために再生ボタンを押さず、正しい入音設定を使用しているかを確認してください。
- 2)ワイヤレス接続後にテレビ音が聞こえず、オーディオシステムから音が出ません。
- ①出力がAudioに設定されていることを確認し、光出力の場合、AUDIO出力に外部AUDIOケーブルを接続することを確認してください。
- ②音声設定メニューの「外部スピーカー」を「外部スピーカー」(図2)であることをご確認ください。
- ③TVオーディオ形式がPCM(DTS)に設定され、TV音声出力が「外部スピーカー」(図2)であることをご確認ください。

Settings

PC/M
Dolby Digital
DTS
DTS Neo 2.6

Speakers

- Internal speakers
- External speakers
- Headset

Fig.1 Set your TV Input
Format to "PCM(FIREPORT)"

Fig.2 Set your TV Speaker
to "External Speaker"

Warranty

Garanzia | Garantia | Garantie | 製品保証について

24-month Warranty

Garanzia di Garantis (Garanția de Garanții) | 製品の保証期間が保証書に記載されています。

Lifetime Technical Support
Lebensdauer technischer Support technique du por vida / Asistencia técnica por el resto del producto

Servizio tecnico italiano e assistenza tecnica multilingua da parte del produttore.

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that could cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

ECP REP	SUCCESS COURIER SL CALLE DE TORRES NÚM. 1, PLAZA I+D+I DERECHA, PO BOX 3, EUREKAINDUSTRIAS, Madrid, 28947 Spain successteam@boomfon.com	UK REP	V63 Product LTD Unit 1 Abbey Works StX STX Brownlow Mill Liverpool GC HVL02-200-prod.com t00447925478124
---------	---	--------	--

Xtanic Group UK Limited
Address : Fulham LT29, L2F Ocean Tower; NOSB Hysen Avenue; Causeway Bay HK
Contact Info: support@soomfon.com

Made in China
Breconia, china

a www.soomfon.com f @soomfonOfficial

b support@soomfon.com g @soomfonOfficial

CFC UK CAE JIS (JAN-KOREAN)

HK 100V 50Hz 1P+N-G-E

Recycling symbols